

Διορθωτικό στην απόφαση 2004/415/ΕΚ της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2004, που τροποποιεί την απόφαση 2000/609/ΕΚ όσον αφορά τους όρους υγείας των ζώων και το κτηνιατρικό πιστοποιητικό για το κρέας εκτρεφόμενων στρουθιονίδων υπό διαμετακόμιση ή προσωρινή αποθήκευση στην Κοινότητα

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 151 της 30ής Απριλίου 2004)

Η απόφαση 2004/415/ΕΚ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Απριλίου 2004

που τροποποιεί την απόφαση 2000/609/ΕΚ όσον αφορά τους όρους υγείας των ζώων και το κτηνιατρικό πιστοποιητικό για το κρέας εκτρεφόμενων στρουθιονίδων υπό διαμετακόμιση ή προσωρινή αποθήκευση στην Κοινότητα

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2004) 1580]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2004/415/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 2002/99/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για τους κανόνες υγειονομικού ελέγχου που διέπουν την παραγωγή, μεταποίηση, διανομή και εισαγωγή προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 5 τρίτη περίπτωση, το άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο β) και το άρθρο 9 παράγραφος 4 στοιχείο γ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 92/118/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽²⁾ καθορίζει τους όρους υγειονομικού ελέγχου καθώς και τους υγειονομικούς όρους που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων που δεν υπόκεινται, όσον αφορά τους προαναφερόμενους όρους, στις ειδικές κοινοτικές ρυθμίσεις που αναφέρονται στο παράρτημα Α (1) της οδηγίας 89/662/ΕΟΚ και, όσον αφορά τους παθογόνους παράγοντες, της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ.
- (2) Η οδηγία 91/494/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽³⁾ θεσπίζει τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές και τις εισαγωγές νωπών κρεάτων πουλερικών από τρίτες χώρες.
- (3) Η απόφαση 2000/609/ΕΚ της Επιτροπής⁽⁴⁾ καθορίζει τους όρους υγείας των ζώων και κτηνιατρικής πιστοποίησης για τις εισαγωγές κρέατος εκτρεφόμενων στρουθιονίδων από τρίτες χώρες.

(4) Η οδηγία 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου⁽⁵⁾ καθορίζει τις αρχές που διέπουν την οργάνωση των κτηνιατρικών ελέγχων των προϊόντων που εισάγονται στην Κοινότητα από τρίτες χώρες. Στο άρθρο 11 προβλέπονται ήδη ορισμένες διατάξεις για τη διαμετακόμιση, όπως η χρήση μηνυμάτων *Animo* και του κοινού κτηνιατρικού εγγράφου εισόδου.

(5) Ωστόσο, για να προφυλαχτεί η Κοινότητα από διάφορες νόσους, είναι ανάγκη να εξασφαλιστεί ότι οι αποστολές κρεάτων στρουθιονίδων που διαμετακομίζονται μέσω της Κοινότητας συμμορφώνονται με τους υγειονομικούς όρους εισαγωγής που ισχύουν για τις εγκεκριμένες χώρες ως προς τα συγκεκριμένα είδη ζώων.

(6) Η απόφαση 79/542/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽⁶⁾, που καταρτίζει πίνακα τρίτων χωρών ή τμημάτων τρίτων χωρών και καθορίζει τους όρους υγείας των ζώων, δημόσιας υγείας και κτηνιατρικής πιστοποίησης για τις εισαγωγές στην Κοινότητα ορισμένων ζώων και του νωπού κρέατος αυτών, τροποποιήθηκε πρόσφατα ώστε να συμπεριλάβει τους όρους διαμετακόμισης, καθώς και παρέκκλιση για τη διαμετακόμιση από και προς τη Ρωσία με αναφορά στους ειδικούς μεθοριακούς σταθμούς επιθεώρησης που καθορίζονται για το συγκεκριμένο σκοπό.

(7) Βάσει της αποκτηθείσας εμπειρίας, φαίνεται ότι η υποβολή στο μεθοριακό σταθμό επιθεώρησης, σύμφωνα με το άρθρο 7 της οδηγίας 97/78/ΕΚ, των πρωτοτύπων των κτηνιατρικών εγγράφων που εκδόθηκαν στην τρίτη χώρα εξαγωγής ώστε να ικανοποιηθούν οι καταστατικές απαιτήσεις της τρίτης χώρας προορισμού δεν επαρκεί για να εξασφαλιστεί η ικανοποιητική τήρηση των υγειονομικών όρων που απαιτούνται για την ασφαλή εισαγωγή των εν λόγω προϊόντων στο έδαφος της Κοινότητας· κρίνεται συνεπώς σκόπιμο να καθιερωθεί υπόδειγμα υγειονομικού πιστοποιητικού που θα χρησιμοποιείται σε περιπτώσεις διαμετακόμισης των εν λόγω προϊόντων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 18 της 23.1.2003, σ. 11.

⁽²⁾ ΕΕ L 62 της 15.3.1993, σ. 49· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 445/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 72 της 11.3.2004, σ. 60).

⁽³⁾ ΕΕ L 268 της 24.9.1991, σ. 35· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 1999/89/ΕΚ (ΕΕ L 300 της 23.11.1999, σ. 17).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 258 της 12.10.2000, σ. 49· απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2004/118/ΕΚ (ΕΕ L 36 της 7.2.2004, σ. 34).

⁽⁵⁾ ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 9· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης του 2003.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 146 της 14.6.1979, σ. 15· απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2004/372/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 118 της 23.4.2004, σ. 45).

- (8) Επιπλέον, είναι σκόπιμο να αποσαφηνιστεί η εφαρμογή του όρου που προβλέπεται στο άρθρο 11 της οδηγίας 97/78/EK, σύμφωνα με τον οποίο επιτρέπεται η διαμετακόμιση μόνο από τρίτες χώρες των οποίων τα προϊόντα δεν απαγορεύεται να εισαχθούν στο έδαφος της Κοινότητας, με παραπομπή στον κατάλογο των τρίτων χωρών που παρατίθεται στην απόφαση 2000/609/EK.
- (9) Ωστόσο, θα πρέπει να προβλεφθούν ειδικές προϋποθέσεις για τη διαμετακόμιση μέσω της Κοινότητας αποστολών προς και από τη Ρωσία λόγω της γεωγραφικής κατάστασης του Καλίνινγκραντ και λαμβάνοντας υπόψη τα καιρικά προβλήματα που εμποδίζουν τη χρήση κάποιων λιμένων ορισμένες φορές το χρόνο.
- (10) Η απόφαση 2001/881/EK της Επιτροπής⁽¹⁾ καταρτίζει κατάλογο μεθοριακών σταθμών επιθεώρησης που είναι εγκεκριμένοι για τη διενέργεια κτηνιατρικών ελέγχων σε ζώα και ζωικά προϊόντα από τρίτες χώρες και κρίνεται σκόπιμο να καθοριστούν οι μεθοριακοί σταθμοί επιθεώρησης που ορίζονται για τον έλεγχο αυτών των διαμετακομίσεων, λαμβάνοντας υπόψη την παρούσα απόφαση.
- (11) Η απόφαση 2000/609/EK πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (12) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2000/609/EK της Επιτροπής τροποποιείται ως εξής:

1. Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 1α:

«Άρθρο 1α

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι αποστολές κρέατος εκτρεφόμενων στρουθιονίδων για ανθρώπινη κατανάλωση που εισέρχονται στο έδαφος της Κοινότητας και οι οποίες προορίζονται για τρίτη χώρα είτε με άμεση διαμετακόμιση είτε αφού προηγηθεί αποθήκευση σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 4 ή το άρθρο 13 της οδηγίας 97/78/EK και δεν προορίζονται για εισαγωγή στην ΕΚ συμμορφώνονται με τις ακόλουθες απαιτήσεις:

- α) προέρχονται από το έδαφος τρίτης χώρας ή τμήματος τρίτης χώρας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι της παρούσας απόφασης για την εισαγωγή νωπού κρέατος του συγκεκριμένου είδους ζώου·
- β) πληρούν τους ειδικούς υγειονομικούς όρους για τα οικεία είδη που προβλέπονται στη βεβαίωση υγείας των ζώων στο υπόδειγμα πιστοποιητικού, μέρος 2 υπόδειγμα Α ή Β της υγειονομικής βεβαίωσης που παρατίθεται στο παράρτημα ΙΙ·

γ) συνοδεύονται από υγειονομικό πιστοποιητικό που έχει συνταχθεί σύμφωνα με το υπόδειγμα του παραρτήματος ΙΙΙ και έχει υπογραφεί από επίσημο κτηνίατρο των αρμόδιων κτηνιατρικών αρχών της οικείας τρίτης χώρας·

δ) πιστοποιούνται ως αποδεκτά για διαμετακόμιση ή αποθήκευση (ανάλογα με την περίπτωση) στο κοινό κτηνιατρικό έγγραφο εισόδου από τον επίσημο κτηνίατρο του μεθοριακού σταθμού επιθεώρησης όπου έγινε η είσοδος.

2. Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 1β:

«Άρθρο 1β

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 1α, τα κράτη μέλη επιτρέπουν τη διαμετακόμιση οδικώς ή σιδηροδρομικώς μέσα από την Κοινότητα, μεταξύ των καθορισμένων στο παράρτημα της απόφασης 2001/881/EK μεθοριακών σταθμών επιθεώρησης, αποστολών από και προς τη Ρωσία απευθείας ή μέσω άλλης τρίτης χώρας, υπό την προϋπόθεση ότι ικανοποιούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) η αποστολή σφραγίζεται με σφραγίδα που φέρει αριθμό σειράς στο μεθοριακό σταθμό επιθεώρησης εισόδου στην ΕΚ από τις κτηνιατρικές υπηρεσίες της αρμόδιας αρχής·

β) τα έγγραφα που συνοδεύουν την αποστολή και αναφέρονται στο άρθρο 7 της οδηγίας 97/78/EK φέρουν σφραγίδα με τα εξής: «ONLY FOR TRANSIT TO RUSSIA VIA THE EC» (μόνο για διαμετακόμιση στη Ρωσία μέσω της ΕΚ) σε κάθε σελίδα από τον επίσημο κτηνίατρο της αρμόδιας προϊσταμένης αρχής του μεθοριακού σταθμού επιθεώρησης·

γ) ικανοποιούνται οι διαδικαστικές απαιτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 11 της οδηγίας 97/78/EK·

δ) η αποστολή πιστοποιείται ως αποδεκτή για διαμετακόμιση στο κοινό κτηνιατρικό έγγραφο εισόδου από τον επίσημο κτηνίατρο του μεθοριακού σταθμού επιθεώρησης όπου έγινε η είσοδος.

2. Δεν επιτρέπεται η οριζόμενη στο άρθρο 12 παράγραφος 4 ή άρθρο 13 της οδηγίας 97/78/EK εκφόρτωση ή αποθήκευση τέτοιων αποστολών στο έδαφος της ΕΚ.

3. Διενεργούνται τακτικοί έλεγχοι από την αρμόδια αρχή ώστε να διασφαλίζεται ότι ο αριθμός των αποστολών και οι ποσότητες των προϊόντων που εξέρχονται από το έδαφος της ΕΚ συμφωνούν με τον αριθμό των αποστολών και τις ποσότητες των προϊόντων που εισέρχονται σε αυτό·.

3. Προστίθεται νέο παράρτημα ΙΙΙ σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την 1η Μαΐου 2004.

⁽¹⁾ ΕΕ L 326 της 11.12.2001, σ. 44· απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2004/273/EK (ΕΕ L 86 της 24.3.2004, σ. 21).

Το άρθρο 1 σημείο 1 και το παράρτημα αρχίζουν να ισχύουν από την 1η Ιανουαρίου 2005.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 29 Απριλίου 2004.

Για την Επιτροπή
David BYRNE
Μέλος της Επιτροπής

9. Υγειονομική βεβαίωση

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος επίσημος κτηνίατρος βεβαιώνει ότι το νωπό κρέας στρουθιονίδων που περιγράφεται ανωτέρω:

- 9.1. προέρχεται από χώρα ή περιοχή από την οποία επιτρέπεται να γίνονται εισαγωγές στην ΕΚ όπως ορίζεται στο παράρτημα Ι της απόφασης 2000/609/ΕΚ κατά τη σφαγή και
- 9.2. πληροί τους συναφείς υγειονομικούς όρους όπως ορίζονται στη βεβαίωση υγείας των ζώων στο υπόδειγμα πιστοποιητικού μέρους [Α] (7) ή [Β] (7) στο παράρτημα ΙΙ μέρους 2 της απόφασης 2000/609/ΕΚ και
- 9.3. προέρχεται από ζώα που εσφάγησαν και υπέστησαν μεταποίηση στις ή μεταξύ (9).

Επίσημη σφραγίδα και υπογραφή

..... (τόπος)	στις (ημερομηνία)
	 (υπογραφή του επίσημου κτηνιάτρου (11)) (ονοματεπώνυμο με κεφαλαία, ιδιότητα και τίτλος)

Σημειώσεις

- (1) Ως κρέας νοείται οποιοδήποτε μέρος στρουθιονίδων που είναι κατάλληλο για ανθρώπινη κατανάλωση και το οποίο δεν έχει υποστεί καμία επεξεργασία πλην της ψυκτικής για να εξασφαλισθεί η συντήρησή του· το συσκευασμένο σε κενό αέρος ή σε ελεγχόμενη ατμόσφαιρα κρέας πρέπει επίσης να συνοδεύεται από πιστοποιητικό σύμφωνο με το παρόν υπόδειγμα.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 4 ή το άρθρο 13 της οδηγίας 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου.
- (3) Εκδίδεται από την αρμόδια αρχή.
- (4) Χώρα και περιγραφή του εδάφους όπως εμφανίζονται στο παράρτημα Ι της απόφασης 2000/609/ΕΚ (όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά).
- (5) Πρέπει να περιληφθούν η διεύθυνση (και ο αριθμός έγκρισης, εφόσον είναι γνωστός) της αποθήκης σε ελεύθερη ζώνη, της ελεύθερης αποθήκης, της τελωνειακής αποθήκης ή του προμηθευτή πλοίου.
- (6) Κατά περίπτωση, αναφέρονται ο/οι αριθμός(-οί) κυκλοφορίας του σιδηροδρομικού βαγονιού ή του φορτηγού και το όνομα του πλοίου. Εάν είναι γνωστός, αναφέρεται ο αριθμός πτήσης του αεροσκάφους.
Σε περίπτωση μεταφοράς σε εμπορευματοκιβώτια ή άλλα κιβώτια, αναφέρονται στο σημείο 7.3 ο συνολικός αριθμός, ο αριθμός καταχώρισής τους και ο αριθμός των σφραγίδων τους, εφόσον υπάρχουν.
- (7) Διαγράφεται η περιττή ένδειξη.
- (8) Συμπληρώνεται ανάλογα με την περίπτωση.
- (9) Ημερομηνία ή ημερομηνίες σφαγής. Η εισαγωγή του κρέατος αυτού δεν επιτρέπεται εάν προέρχεται από στρουθιονίδες που εσφάγησαν είτε πριν από την ημερομηνία έγκρισης για εξαγωγή προς την Ευρωπαϊκή Κοινότητα του εδάφους που αναφέρεται στο σημείο (4) είτε σε διάστημα κατά το οποίο η Ευρωπαϊκή Κοινότητα είχε λάβει περιοριστικά μέτρα κατά της εισαγωγής του συγκεκριμένου κρέατος από το εν λόγω έδαφος.
- (10) Συμπληρώνεται ανάλογα με την περίπτωση.
- (11) Το χρώμα της μελάνης της υπογραφής πρέπει να είναι διαφορετικό από το χρώμα των τυπογραφικών στοιχείων. Το ίδιο ισχύει για τις σφραγίδες, με εξαίρεση τις ανάγλυφες σφραγίδες ή τα υδατόσημα.»